

Н.П. Иванова, Д.Н. Иванов

Метод информационной обработки календарей-месяцесловов

С приходом компьютера в жизнь современного общества в научных кругах стали изменяться привычные стереотипы относительно как науки, так и методов исследований в той или иной ее отрасли. Историческая наука не является исключением. В последние годы все активнее используются информационные технологии в исторических исследованиях, и это приносит свои плоды: исследования историков стали более точными и полными.

Хронология, одна из исторических дисциплин, всегда тяготела к точности, поскольку чаще, чем какие-либо другие исторические дисциплины, использовала математические методы в своих расчетах. Информационные технологии позволяют решать многие задачи, стоящие перед хронологией, быстрее и точнее. Одной из главных хронологических проблем является точное датирование исторических событий. Довольно часто в источниках (здесь и далее речь ведется о древнерусских летописях) историки обнаруживают разные даты одних и тех же исторических событий. Логично задать вопрос: в чем причина такого явления? Не будем касаться причин расхождения в датировках лет, попробуем разобраться в несоответствиях календарного датирования.

Наши предки использовали в качестве годичного календаря святцы, или месяцеслов, т.е. «перечень всех святых, составленный в порядке месяцев и дней года» [1, т. II, с. 2020]. В летописях присутствует наряду с юлианской датой святочное обозначение, иногда юлианской даты нет, а есть только имя святого. Наличие в летописях двух или нескольких разных юлианских чисел (даже без обозначения имени святого), датирующих одно и то же событие, может являться результатом использования летописцами несхожих списков или редакций месяцесловов. Чаще всего при переписке происходило ошибочное смещение исторического события, отраженного в летописи. Так, например, под 6708 г. в Лаврентьевской летописи записано: «Того же лета месяца июля въ 15 день, на память святого мученика Кюрика и Оулиты (здесь и далее курсив наш. — *Н.И., Д.И.*), заложи князь великий Всеволодъ Гюргевичъ церковь камену во имя святое Богородицы Оуспение, в ма-

настыри княгинине, при блаженном епископе Иоане» [2, т. 1, стлб. 415]. Во Владимирском же летописце это событие датируется «июня 13 день» [3, т. XXX, с. 79]. В современных святцах день памяти святых мучеников Кирика и Иулиты приходится на 15 июля (здесь и далее все даты только по юлианскому календарю). Откуда же появилась дата 13 июня? Вполне возможно, что в данном случае мы столкнулись с опiskой составителя-летописца, а не с расхождением в месяцесловах. В летописях довольно часто можно встретить замену созвучных названий месяцев, июль на июнь, и наоборот. Но не исключено, что мы имеем дело с двойной ошибкой, с одной стороны, с опiskой переписчика в написании месяца, с другой — с использованием разных редакций святцев. Так, в некоторых западных мартирологах* память мучеников Кирика и Иулиты отмечается 13 июля [4, с. 214]. Таким образом, во Владимирском летописце могла возникнуть дата, не совпадающая с датировкой этого события в других летописных источниках.

Вероятность смещения увеличивалась в случае отсутствия в древнем списке летописи юлианской даты. И даже при наличии последней только во власти переписчика было оставить дату события так, как она выглядела в оригинале или же в соответствии со своими святцами перенести ее на другое, более верное, по его мнению, число. Приведем другой пример. В Лаврентьевской летописи читаем: «Того же лета (6693 г. — *Н.И., Д.И.*) бысть пожаръ великъ в Володимери граде месяца априля въ 18 день на память святого Семеона, оужики Господня» [2, стлб. 392]. То же событие описывается во Владимирском летописце: «Того же лета в Володимери бысть пожаръ, месяца априля в 27 день» [3, с. 75]. В современном календаре память святого Симеона, сродника Господня, расположена под 27 апреля. В Остромировом, Мстиславовом, Охридском и других месяцесловах этого святого можно найти под 18 числом, но под 18 сентября [4, с. 122], а не под 18 апреля.

При визуальном сравнении месяцесловов, принадлежащих даже к одной эпохе, но к разным монастырским центрам, обнаружилось, что они сильно отличаются между собой, т.е. имеют разно-

*«Мартиролог — под этим названием известны сборники повествований о мучениках, пострадавших за исповедывание Христовой веры» [1, с. 1558].

чтения. В двух разных календарях не всегда один и тот же святой находится под одинаковым числом. Для иллюстрации этого положения приведем пример. На рисунке 1 представлен фрагмент из Православного церковного календаря XX в., а именно 22 марта по старому стилю. На рисунке 2 также отображено 22 марта, зафиксированное в святцах Архангельского Евангелия 1092 г. [5, с. 361]. Нетрудно заметить, что под одним и тем же числом в разных календарях фигурируют разные святые: в современном месяцеслове – это священномученик Василий, пресвитер Анкирский, мученица Дросида, дочь царя Траяна и преподобный Исаакий Далматский, а в святцах Архангельского Евангелия – святой Фома, патриарх. Необходимо отметить, что в современном месяцеслове святителя Фому, патриарха Константинопольского, мы можем найти не 22, а 21 марта.

Казалось бы, очень незначительная разница, но это лишь частный случай, в других эта разница может составлять от одного до нескольких месяцев. Так, в календарях Мстиславского Евангелия XII в., Друцкого Евангелия XIV в., в Православном церковном календаре XX в. и других память священномученика Поликарпа епископа Смирнского приходится на 23 февраля, тогда как в месяцесловах Остромирова Евангелия XI в. и Охридского Апостола XII в. этот святой записан под 26 января, причем в Остромировом Евангелии этого святого мы находим и под 23 февраля, и под 26 января. (Ср.: [6, с. 444; 7, с. 11; 8, л. 263, 266; 9, с. 88]). Еще один пример: память святителя Андрея, архиепископа Критского, отмечается в современном календаре 4 июля, а в Хлудовском №35 XIV в. и в Одесском месяцеслове X в. эта память размещена под 29 апреля. В Одесском же месяцеслове Андрей Критский есть еще и 4 мая. (Ср.: [7, с. 30; 4, с. 126]). Такое было вполне возможно, если календарь представлял собой не самостоятельное произведение, а компиляцию нескольких более древних, в которых этот святой находился под разными числами. Таким образом, эти примеры

демонстрируют, что тщательное исследование месяцесловов и выявление их редакций может способствовать уточнению летописных датировок.

При разработке метода исследования календарей-месяцесловов была использована идея Н.В. Степанова и С.В. Цыба о необходимости изучения месяцесловов для выделения отдельных редакций, которые и будут служить ориентиром при уточнении датировок исторических событий. В основе предлагаемого метода исследования календарей лежат сравнение между собой месяцесловов с целью выявления разночтений и поиск имени или имен святых, причисленных к разночтениям, среди остальных дней года. Под разночтением понимается такое несоответствие двух календарей-источников, при котором имя святого из одного календаря отсутствует среди списка святых того же дня другого календаря. Эту задачу в значительной степени может облегчить применение информационных технологий.

Информационные методы предполагают, что источники однородны по содержанию и могут быть формализованы. Для этого необходимо выявить наличие четкой структуры в том виде источника, который будет использоваться. После внимательного исследования месяцесловов разных эпох можно говорить о том, что все они имеют одинаковую структуру, более или менее полную, т.е. каждый календарь содержит в себе однотипную информацию. Так, во всех календарях имеются:

- дата по юлианскому календарю, исключая православный календарь XX в., в котором обозначена еще и дата григорианского календаря;
- имя святого;
- статус или то, кем является данный святой (мучеником, преподобным, святителем и т.д.);
- место, время и обстоятельства жизни или кончины святого, возможно также наличие сведений о его родственных либо иных связях с другим святым или рядом святых.

Совокупность всех этих сведений позволяет идентифицировать этого святого среди других свя-

Вторник
22/4

Сщмч. Василия, пресвитера Анкирского
Мц. Дросиды, дочери царя Траяна (104–
На 6-м часе: Ис. XL, 18–31. На веч.: Бл.

Рис. 1. Фрагмент Православного церковного календаря [7, с. 14]

М(с)ца то(г). въ .кв. стго. фомы патрн-
арха. пи(с). септ(м)бр. въ .г.÷

Рис. 2. Фрагмент Архангельского Евангелия 1092 г. [5, с. 361]

тых. Но поскольку дата в календаре может изменяться, то особое значение приобретают три последних компонента данной структуры. Наличие организованной структуры позволяет говорить о том, что информация, содержащаяся в календарях, поддается формализации.

После структурного анализа источников следующим шагом становится создание базы данных святых, упоминаемых во всех источниках. В календарях какой-либо святой может упоминаться несколько раз в связи с разными событиями в его жизни или же после его смерти. Например, святая праведная Анна, мать Пресвятой Богородицы, упоминается в современном православном календаре трижды по различным поводам: 25 июля празднуется ее успение; 9 сентября вершится ей память вместе с ее мужем праведным Иакимом; 9 декабря святая церковь отмечает ее зачатие [7, с. 33, 39, 50]. Другой причиной повторов, как это было продемонстрировано выше, может быть дублирование имени одного и того же святого из-за невнимательности переписчиков во время многочисленных переписываний святцев. Это было наиболее характерно для древних рукописных месяцесловов.

База данных всех святых, будем называть ее для удобства «Список святых», содержит огромный массив информации, так как в нее внесены святые, не только записанные в современном православном календаре, но и все святые, когда-либо упоминавшиеся в святцах, которые были привлечены нами для работы, даже если теперь они не внесены в месяцеслов. Имена этих святых могли быть утеряны на протяжении веков или же намеренно вычеркнуты из святцев по тем или иным причинам, которых мы не будем пока касаться. Однако само их существование в древних спис-

ках может помочь при выявлении редакций месяцесловов. Фрагмент «Списка святых» приведен в таблице 1, причем каждый святой в этой базе данных упоминается лишь единожды, и каждому святому присваивается личный код, который не позволит в дальнейшем спутать его с другим святым, носящим то же имя.

Составление такой сводной базы данных поможет оформлению таблиц самих календарей. Каждая таблица содержит информацию по одному календарю. Все таблицы состоят из одинаковых столбцов, характеристики которых перечислены в приведенном выше структурном анализе источников, и строк, называемых записями. Каждая запись содержит информацию о святом. Пересечение строки и столбца дает определенную характеристику святого, что существенно облегчает как выявление разночтений, так и поиск этого святого, вынесенного в разночтения, среди списка остальных святых в году. При заполнении таблиц календарей необходимо найти святого из исходного источника в базе данных святых для ввода кода святого, а не его имени. Таким образом, уже в процессе наполнения таблиц календарей происходит идентификация святого.

Следующим этапом работы является непосредственное выявление разночтений в двух сравниваемых календарях. Под разночтением понимается такое несоответствие двух календарей-источников, при котором имя святого из одного календаря отсутствует среди списка святых того же дня другого календаря.

Выберем два календаря для выявления разночтений между ними и назовем их условно А и Б, причем эти месяцесловы принадлежат разным векам. Пусть Б будет древнее А. Сопоставление двух

месяцесловов производится как в ту, так и в другую сторону, т.е. поиск разночтений из календаря Б в календаре А, и поиск разночтений из календаря А в календаре Б. После сравнения двух календарей могут быть получены следующие результаты:

0. Святой из святцев Б присутствует в той же дате месяцеслова А, и как следствие, при обратном сравнении, святой из месяцеслова А существует в той же дате календаря Б.

1. Святой из источника Б отсутствует в той же дате источника А, но нахо-

Таблица 1

Список святых

Код святого	Статус	Имя	Варианты имени	Где жил, при каких обстоятельствах умер и другая информация	Год/век
10027	прор	Ездр			
10028		Ермолай	Ермил, Ромилл		
10029		Тимолай			
10030	мч	Фока		вместе с мч. Ермилом	
10031	мч	Ермил	Ромилл	вместе с мч. Фокой	
10032	прп	Флор		еп. Амийского	кон. VI нач. VII в.
10033	сщмч	Игнатий Богоносец			107 г.
10034	прав	Иоанна Кронштадского			1908 г.

дится в другой дате источника А. Закономерно, что при обратном сравнении святой из источника А будет отсутствовать в той же дате источника Б, но будет располагаться в другой дате этого источника Б.

2. Святой из источника А вообще не существует в источнике Б.

3. Святой из источника Б отсутствует во всех днях календаря источника А.

Результат 0 не является разночтением, так как в данном случае это означает полное совпадение календарей. Только три последних пункта будут являться разночтениями согласно определению, которое было дано выше. Эти три пункта и будем называть в дальнейшем видами разночтений.

После сравнения следующим шагом будет поиск найденных разночтений. Поиск производится в три этапа.

Сделаем условную выборку из календарей источников А и Б. Она приведена в таблице 2.

Таблица 2
Условная выборка из источников А и Б

Источник А		Источник Б	
Дата	Имя святого	Дата	Имя святого
1.01	х	1.01	х
1.01	—	1.01	z
2.01	w	2.01	w
3.01	y	3.01	v
4.01	v	—	—

В таблице 2 представлены два избранных источника — А и Б. В одной колонке каждого из календарей обозначено число юлианского календаря. В другой — условно обозначенные святые (х, у, z, w, v), находящиеся под этими числами в календарях А и Б. Знак «—» означает отсутствие данного числа или святого в календаре. На практике пропуск числа в месяцесловах можно встретить довольно часто, особенно в более древних святцах, которые были не полными и не имели еще списка святых на все дни года.

Первый этап состоит в поиске разночтений из источника Б в А. При сравнении и поиске выявляются следующие разночтения:

- святого v нет под 3.01, но он присутствует в источнике А под другим числом, а именно 4.01;
- святой z отсутствует во всех днях года в источнике А.

Полученные результаты относятся соответственно 1-му и 3-му видам выделенных нами ранее разночтений.

Вторым этапом поиска разночтений является сопоставление источников А и Б в обратном порядке, т.е. поиск из А в Б. В результате получи-

лись такие разночтения:

- святого v нет 4.01, но он существует в источнике Б под 3.01;
- святой y отсутствует во всех днях года календаря Б.

Эти разночтения можно отнести к 1-му и 2-му видам соответственно.

Третий этап исследования заключается в сопоставлении результатов, полученных при прямом и обратном сравнении. Как видно из вышеприведенного, первые пункты каждого из этапов поиска идентичны и соответствуют 1-му виду разночтений. Итак, итогом соотнесения двух календарей является выделение следующих видов разночтений:

1. Святого v нет под 3.01, но он присутствует в источнике А под другим числом, а именно 4.01, и как следствие при обратном сравнении, святого v нет 4.01, но он существует в источнике Б под 3.01;

2. Святой y отсутствует во всех днях года календаря Б;

3. Святой z отсутствует во всех днях года в источнике А.

Приведем несколько примеров, подтверждающих справедливость существования таких видов разночтений. Для того чтобы продемонстрировать наличие первого вида разночтений, сделаем выборку из уже упомянутых источников Друцкого Евангелия XIV в. и Охридского месяцеслова XII в. 28 декабря в святцах Друцкого Евангелия читается первомученик Стефан, в Охридском месяцеслове этот святой угодник располагается под другим числом, а именно под 9 января. Нужно заметить, что в современном календаре первомученик Стефан находится 27 декабря. Таким образом, если несовпадение Друцкого и современного календаря составляет всего один день, то расхождение первых двух с месяцесловом Охридского Апостола — почти в полмесяца.

На практике второй вид разночтения, когда святого из более позднего месяцеслова нет в списке святых раннего календаря, может быть исключен из разночтений в случае, если этот святой был канонизирован позже времени составления этих ранних святцев. Так, например, в Охридском месяцеслове XII в. не зафиксирован под 23 декабря святитель Феоктист, архиепископ Новгородский [9, с. 86], который находится под этим числом в современном православном календаре XX в. [7, с. 51], поскольку данный святой был канонизирован только после 1310 г. Этот пункт остается справедливым, когда угодник был причислен к лику святых намного ранее составления древнейших из сравниваемых святцев. Приведем пример для иллюстрации этого положения. В современном Пра-

вославно церковном календаре под тем же 23 декабря записан преподобный Нифонт, епископ Кипрский [7, с. 51], канонизированный в IV в., но в Охридском месяцеслове его нет. По всей видимости, либо составитель месяцеслова XII в. не считал

нужным вносить его в святцы, так как не считал этого святого важным, либо при составлении своего списка календаря он пользовался такой редакцией святцев, в которой этот святой отсутствовал.

Теперь приведем пример третьего вида разночтений. Так, в Охридском месяцеслове 23 декабря значится святой Платон, епископ [9, с. 86], но в современном православном календаре нет ни одного епископа Платона. Другой пример: все в том же Охридском месяцеслове XII в. 28 декабря поминается святой Феодор, епископ Царьградский [9, с. 86], тогда как в святцах Друцкого Евангелия XIV в. вообще нет упоминания о таком святом. Эти примеры мы можем отнести к третьему виду разночтений.

На рисунке 3 схематично изображен процесс исследования двух исходных календарей-источников.

Таким образом, информационная обработка календарей-месяцесловов представляет сложный многоступенчатый процесс, который позволяет производить сравнение источников, при этом сводя к минимуму возможность ошибки.

В заключение можно отметить, что метод информационной обработки календарей-месяцесловов является универсальным. Он применим в исследовании любых видов источников, имеющих подобную структуру.

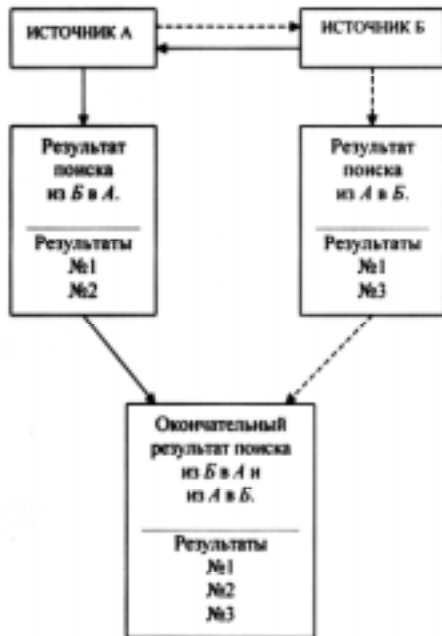


Рис. 3. Схема поиска разночтений в источниках А и Б

Литература

1. Полный православный богословский энциклопедический словарь: Репринт. Т. II. М., 1992.
2. Лаврентьевская летопись и Суздальская летопись по Академическому списку // Полное собрание русских летописей (ПСРЛ). Т. I. М., 1962.
3. Владимирский летописец. Новгородская вторая (Архивская) летопись // Полное собрание русских летописей (ПСРЛ). Т. XXX. М., 1965.
4. Сергий. Полный месяцеслов Востока. Т. 2: Святой Восток. Ч. 1: Репринт. М., 1997.
5. Архангельское Евангелие 1092 года. М., 1997.
6. Невоструев К.И. Мстиславово Евангелие XII века. Исследование. М., 1997.
7. Православный церковный календарь. М., 1995.
8. Остромирово Евангелие. 1056–1057 г. Л., 1988.
9. Срезневский И.И. Древнеславянские памятники юсова письма. СПб., 1868.